**Zeitschrift:** Geschäftsbericht der Direktion und Bericht des Verwaltungsrates der

Schweizerischen Nordostbahngesellschaft

**Herausgeber:** Schweizerische Nordostbahngesellschaft

**Band:** 28 (1880)

**Artikel:** Elfter Geschäftsbericht und Rechnung der Direktion der

Schweizerischen Nordostbahn-Gesellschaft über die Unternehmung der

Bötzbergbahn umfassend das Jahr 1880

Autor: Studer

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-730468

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Elfter Geschäftsbericht und Rechnung

der

Direktion der Schweizerischen Nordostbahn-Gesellschaft

über die

## Unternehmung der Bötzbergbahn

umfassend das Jahr

1880





# An das Tit. Verwaltungskomite der Gemeinschaftsbahnen der Schweizerischen Centralbahn- und der Schweizerischen Nordostbahn-Gesellschaft.

#### Tit.!

Wir beehren uns, Ihnen mitfolgend die elfte, das Jahr 1880 umfassende Rechnung über den Bau und Betrieb der Bötzbergbahn vorzulegen, und erstatten Ihnen gleichzeitig einen Bericht über unsere diesfällige Geschäftsführung. Wir beginnen mit dem Betrieb und werden die wenigen noch erforderlichen Bemerkungen über den Bau am Schlusse folgen lassen.

## Übersicht der ausgeführten Bahnzüge.

Die im Berichtsjahr auf der Linie Brugg-Pratteln-Basel ausgeführten Bahnzüge haben im Ganzen 367,525 Kilometer (1879: 342,889) zurückgelegt. Von denselben fallen auf:

	1879.	1880.
a) Fahrplanmässige Züge:	Kilometer.	Kilometer.
1. Schnell- und Personenzüge	167,089	167,569
2. Gemischte Züge	74,617	53,174
3. Güterzüge ohne Personen	83,544	93,505
	325,250	314,308
b) Ergänzungs- und Extrazüge	17,639	53,217
Total	342,889	367,525

## Einnahmen und Statistik des Verkehrs.

## l. Einnahmen.

	3 7 S			<b>1</b> (58 I		Mehreinn		Mindereinnahme er 1879		
Fr.	Cts.	Prozente	A. Unmittelbare Betriebseinnahmen:	Fr.	Cts.	Prozente	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
520,830	04	27.43	1. Personentransport	528,594	48	25.25	7,764	44	_	
40,615	23	2.14	2. Gepäcktransport	45,185	58	2.16	4,570	35	_	_
17,481	69	0.92	3. Viehtransport	21,161		1.01	3,679	31	_	-
1,310,005	80	69.00	4. Gütertransport	1,487,339	98	71.05	177,334	18	_	-
1,888,932	76	99.49		2,082,281	04	99.47	193,348	28	_	_
9,623	75	0.51	B. Mittelbare Betriebseinnahmen:	11,131	85	1.53	1,508	10		-
1,898,556	51	100	Totaleinnahmen	2,093,412	89	100	194,856	38		-

## 2. Verkehr und Einnahmen nach den einzelnen Rechnungsrubriken.

	Trans	sportq	uantitäten		Einnahmen						
I. Personentransport.	1879		1880	D	18	79		18	80	-	
	Personen	Pro-	Personen	Pro-	Fr.	Cts.	Pro-	Fr.	Cts.	Pro-	
a. Zur gewöhnlichen Fahrtaxe:	F 000	zente	0 = 1 =	zente	00.010	0.5	zente	00 ==0	20	zent	
Einfache Fahrt I. Klasse .	5,980	1.88	6,745	2.19	36,049	67	6.92	39,779	29	7.5	
" " " II. "	31,262	9.81	34,712	11.29	121,537	14	23.34	135,271	81	25.5	
" " " III. "	94,931	29.79	92,423	30.06	157,551	51	30.25	153,785	_	29.	
b. Zu ermässigten Fahrtaxen:											
Mit Güterzügen II. ,, .	276	0.09	167	0.06	196	49	0.04	155	75	0.	
,, ,,	8,846	2.78	5,559	1.81	4,986	70	0.96	3,885	25	0.	
Hin- und Rückfahrt . I. " .	514	0.16	608	0.20	2,003	24	0.38	2,487	77	0.	
", ", ", " . II. ", .	18,954	5.95	19,834	6.45	44,817	11	8.60	44,309	90	8,	
" " " . III. "	135,498	42.52	124,350	40.45	123,979	62	23.80	116,034	03	21.	
Abonnementsbillete . II. " .	648	0.20	504	0.16	989	_	0.19	1,057	70	0.	
TIT	8,436	2.65	9,096	2.96	2,172	25	0.42	2,407	_	0.	
Militär-u. Polizeitransporte III. ,,	2,043	0.64	1,233	0.40	2,002	51	0.38	1,403	25	0.	
Gesellschafts-, Schul- und	2,010	0.01	1,200	0.10	2,002	0.	0.00	1,100	-0	0.	
T 10.3 1	519	0.16	736	0.24	2,799	39	0.54	4,105	72	0.	
TT	3,816	1.20	3,610	1.17	11,330	10	2.18	12,145	50	2	
TTT	6,927	2.17	7,878	2.56	10,415	31	2.00	11,766	51	2	
A A S A S A S A S A S A S A S A S A S A										-	
Total	318,650	100	307,455	100	520,830	04	100	528,594	48	100	
Rekapitulation nach Klassen:				1			1 - 1				
I. Klasse	7,013	2.20	8,089	2.63	40,852	30	7.85	46,372	78	8	
п. "	54,956	17.25	58,827	19.13	178,869	84	34.34	192,940	66	36	
ш. "	256,681	80.55	240,539	78.24	301,107	90	57.81	289,281	04	54	
Total	318,650	100	307,455	100	520,830	04	100	528,594	48	100	
	Tonnen	1	Tonnen	1	1	1	1	020,001	.10	1	
I. Gepäcktransport	1,622		1,780		40,615	23		45,185	58		
II. Viehtransport.				-	1 20,020	1		1 10,100	-	1	
	Stück	1	Stück	9	1						
Klasse I	267	1.60	480	2.68					-		
" <u>II</u>	3,572	21.48	4,041	22,55	17,481	69		21,161	-	1	
" III · · · · · · · · · ·	3,163	19.02	5,114	28.53							
" IV	9,631	57.90	8,288	46.24	<u> </u>				_		
Total	16,633	100	17,923	100	17,481	69		21,161	-		
V. Gütertransport.	Tonnen		Tonnen	A				** Age 2			
Eilgut	7,257	2.36	7,976	2.18							
Normalklasse I	16,371	5.32	15,371	4.20	-						
TT	23,597	7.66	24,947	6.82							
Wagenladungsklasse A	31,179	10.13	44,679	12.21			-			-	
D	31,506	10.23	30,217	8 26	1,282,785	70	97.92	1,459,052	02	98	
"	25,569	8.31	31,746	8.67							
" D	25,401	8.25	19,540	5.34							
77	The second of th	47.74	191,460	52.32	1 1 1 1	0	1.00	-			
The state of the s	146,959	11.74	101,400	04.52				1			
Lokalspesen (Waag-, Lad-, Lager-, Zu- und Abfuhrgebühren, Nachnahmeprovision etc.)				•	27,220	10	2.08	28,287	96	1	
	207 000		965 096	-	1,310,005		100		-	-	
	307,839	100	365,936	100	11,510,000	100	1100	1,487,339	98	100	
Total		1		1	1 0000	1		1		1	
Total  . Mittelbare Betriebseinnahmen	•			1.	$\frac{9,623}{1,898,556}$	_		11,131	85	7	

# 3. Durchschnittsergebnisse.

Bahnlänge: 58 Kilometer.				1879	1880
Personentransport.					
Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer			Franken	8,979.83	9,113.
" , Reisenden		•		1.63	1.
1.77.1.11	•	•	Centimes	5.81	5.
Zahl der Personenkilometer	•	•	Cenumes	9,799,581	9,745,782
Jeder Reisende hat befahren im Durchschnitt aller Klassen		•	Kilometer	30.75	31.
Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen im Total		•	Reisende	168,958	168,031
Auf jeden Bahnkilometer kommen		•		5,494	5,301
	•	•	, ,,	5.78	6
" ,, Personen-Wagenachsenkilometer kommen .	• ;	.,	"	5.78	U
Gepäcktransport.					
Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer	. (		Franken	700.26	779
m-			Franken	25.04	25
	•	•	Centimes	51.76	52
	•	•		12.75	14
	•		"	78,473	86,725
Zahl der Tonnenkilometer			Kilometer	48.38	48
			Tonnen	1,353	1,495
Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen	•	•		1,333	31
		,	"	5.09	5
,, ,, Reisenden ,,	, .		Kilogr.	5.09	. 0
Viehtransport.					
Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer			Franken	301.41	364
" Stück			,,	1.05	1
" Tonnenkilometer			Centimes	25.36	26
Zahl der Tonnenkilometer				68,927	79,127
Gütertransport.					
Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer			Franken	22,586.30	25,643
" Tonne			"	4.26	4
" Tonnenkilometer			Centimes	8.24	7
Tonnenkilometer			Continues	15,894,956	19,394,561
Jede Tonne hat befahren		•	Kilometer	51.63	53
Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen	•	•	Tonnen	274,051	334,389
" jeden Bahnkilometer kommen				5,308	6,309
" Güter-Wagenachsenkilometer (Gepäck und Vieh inbegrif	fen) k	omme	n ,,	2.02	1
Unmittelbare Einnahmen.					
			т.	90 505	05 004
Total per Bahnkilometer			Franken	32,567.80	35,901
Mittelbare Betriebseinnahmen.					
Betreffniss per Bahnkilometer			"	165.93	191
Totaleinnahme per Bahnkilometer				32,733.73	36,093
per Bunnanomotor			"	02,100.13	00,000

## 6 — Bötzbergbahn — 4. Verkehr und Einnahmen nach den Monaten.

1175		-			1	7	Hallsp	ortqu	antitäten						4	
	Per- sonen	Gepäcl	k Vieh							Güte	er				la la	
	Zahl	Tonnen	n Stück	F	Eilgut	Klasse I	Klasse II	1	asse 1	Klasse B	Klasse		Klasse D	Klass		Total
				T	onnen	Tonnen	Tonnen	Tor	nen T	onnen	Tonnen	7	Connen	Tonn	ien	Tonner
Januar	16,814	74	1,184	Ĺ	634	1,282	1,605	2	840	2,167	7 1,556		2,221	14,6	05	26,910
Februar .	20,006	85	998	3	605	1,081	1,839	3	,045	1,668	3 1,692		1,395	14,1	26	25,44
März	22,657	100	1,018	3	732	1,270	2,153	4.	,072	2,368	3 2,144		1,856	15,6	34	30,22
April	23,057	112	908	3	686	1,199	2,128	5.	,427	2,329	9 2,419		1,416	13,8	58	29,469
Mai	30,851	144	974	E -	673	$1,\!251$	2,122	5.	184	2,622	3,094		962	14,3	84	30,29
Juni	24,534	146	617		721	1,230	1,975	3.	,693	3,125	5 2,835		1,349	15,5	35	30,46
Juli ,	36,607	260	1,206	;	632	1,373	2,220	3.	,417	1,661	3,022		1,575	20,8	00	34,70
August	36,868	291	4,707		603	1,375	1,857	. 2	,984	2,148	8 2,874		1,321	18,2	47	31,40
September.	30,706	215	2,054	E	599	1,184	2,059	3.	,671	2,666	6 3,104		2,076	21,5	98	36,95
Oktober .	26,178	161	1,371		702	1,238	2,282	3.	794	2,972	3,158		2,899	17,0	180	34,125
November .	21,101	101	1,319	)	663	1,424	2,455	3.	,238	4,076	6 2,888		1,376	13,6	99	29,81
Dezember .	18,076	91	1,572	:	726	1,464	2,252	3.	,314	2,42	5 2,960		1,094	11,8	94	26,12
Total	307,455	1,780	17,925	, 7	7,976	15,371	24,947	44.	,679 3	30,217	7 31,746	]	19,540	191,4	:60 3	65,93
gegenüber 1879:															-	
mehr		158	1,290	)	719	. —	1,350	13.	500	-	6,177		-	44,5	01	58,09
weniger .	11,195	_	-		-	1,000	_		- / -	1,289	9 -		5,861	-		-
	Perso	nen	Gepä	ek	v	ieh	Güter		Mittelb Betrie	bs-	Total			er Ki	innahm lometer	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.		Cts.	Fr.			Cts.	Fr.	C
Januar	23,241	1 82		27.2				000.	Fr.	Cis.		Cts.	Fr.	Cts.		
			1,787	80	1,51	3 08	110,694	15	Fr.	Cis.	137,236	85	2,366	1	2,10	)2   5
Februar .	28,216	1 1	1,787 $2,129$	80 91	1,51		110,694 108,906		· .	Cis.	1			1	2,10	
Februar . März	28,216 34,686	30	,		1 '	2 97		15			137,236	85	2,366	15 86	1	84 6
Mr.		30 3 86	2,129	91	1,56	2 97 7 40	108,906	15 91			137,236 140,816	85 09	2,366 2,427	15 86 02	2,23	34 6 01 9
März	34,686	30 3 86 3 32	2,129 2,472	91 90	1,56 2,19	2 97 7 40 6 72	108,906 126,582	15 91 26			137,236 140,816 165,939	85 09 42	2,366 2,427 2,861	15 86 02	2,23 2,60	34   6 01   9 15   2
März April	34,686 37,176	30 36 36 32 36 39	2,129 2,472 2,733	91 90 25	1,56 2,19 1,78	2   97 7   40 6   72 9   46	108,906 126,582 127,343	15 91 26 80			137,236 140,816 165,939 169,040	85 09 42 09	2,366 2,427 2,861 2,914	15 86 02 48 59	2,23 2,60 2,51	34   6 01   9 15   2 37   8
März April Mai	34,686 37,176 46,516	30   30   36   36   32   36   09   4   86	2,129 2,472 2,733 3,384	91 90 25 71	1,56 2,19 1,78 1,65	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44	108,906 126,582 127,343 124,271	15 91 26 80 77			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832	85 09 42 09 03	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031	15 86 02 48 59	2,23 2,60 2,51 2,66	34     6       01     9       15     2       37     8       31     8
März April Juni	34,686 37,176 46,516 43,524	3   30   30   36   32   36   32   36   39   4   86   2   61	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706	91 90 25 71 75	1,56 2,19 1,78 1,65 83	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760	15 91 26 80 77 25			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824	85 09 42 09 03 30	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945	15 86 02 48 59 25 34	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66	34     6       91     9       15     2       37     8       31     8       37     1
März April Mai Juni	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772	30   30   36   36   32   36   32   36   39   4   86   2   61   61   61   61   61   61   61	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900	91 90 25 71 75 77	1,56 2,19 1,78 1,65 83 1,15	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688	15 91 26 80 77 25 42			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517	85 09 42 09 03 30 75	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,681	15 86 02 48 59 25 34 32	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05	34   601   99   915   22   93   93   94   94   95   95   95   95   95   95
März April Juni Juli August	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560	30   30   36   36   32   36   32   36   39   4   86   2   61   0   43   2   86	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868	91 90 25 71 75 77 36	1,56 2,19 1,78 1,65 83 1,15 3,41 1,90 1,86	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783	15 91 26 80 77 25 42 61			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632	85 09 42 09 03 30 75 36	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,683 3,653 3,179	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00	34   6 91   9 15   2 15   2 15   8 11   8 17   8 17   8 17   8 17   9 17   9 18   9 19   9 10   9
März	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560 60,782	30   30   36   36   32   36   09   4   86   2   61   0   43   47	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868 5,460	91 90 25 71 75 77 36 91	1,56 2,19 1,78 1,65 83 1,15 3,41 1,90	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783 143,739	15 91 26 80 77 25 42 61 74			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632 211,886	85 09 42 09 03 30 75 36 37	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,681 3,683 3,653	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00 2,60	34   69 31   99 35   22 367   88 361   88 37   11 362   76 362   76 363   99 365   66
März April	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560 60,782 43,989	3   30   36   86   32   36   09   4   86   86   10   43   47   93   93	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868 5,460 3,957	91 90 25 71 75 77 36 91 99	1,56 2,19 1,78 1,65 83 1,15 3,41 1,90 1,86	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07 2 39	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783 143,739 134,621	15 91 26 80 77 25 42 61 74 84			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632 211,886 184,433	85 09 42 09 03 30 75 36 37 37	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,683 3,653 3,179	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89 09	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00	34   69 31   99 35   22 367   88 361   88 37   11 362   76 362   76 363   99 365   66
März April Mai Juni Juli August September Oktober November	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560 60,782 43,989 31,089	3   30   36   86   32   36   09   4   86   86   10   43   47   93   93	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868 5,460 3,957 2,579	91 90 25 71 75 77 36 91 99 57	1,566 2,19 1,789 1,655 833 1,155 3,411 1,900 1,866 1,444	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07 2 39	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783 143,739 134,621 123,465	15 91 26 80 77 25 42 61 74 84 21			137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632 211,886 184,433 158,577	85 09 42 09 03 30 75 36 37 10	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,681 3,683 3,179 2,734	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89 09 20	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00 2,60	34   6 31   9 35   2 37   8 31   8 37   1 36   7 30   8 32   7 30   9 34   5 35   6 36   5 36   6 36   6
März April	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560 60,782 43,989 31,089	3 30 3 86 3 32 3 09 4 86 2 61 0 43 2 86 0 47 0 93 3 93	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868 5,460 3,957 2,579	91 90 25 71 75 77 36 91 99 57 66	1,566 2,19 1,789 1,655 833 1,155 3,411 1,900 1,866 1,444	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07 2 39 3 70	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783 143,739 134,621 123,465	15 91 26 80 77 25 42 61 74 84 21		85	137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632 211,886 184,433 158,577 140,545	85 09 42 09 03 30 75 36 37 37 10 31	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,681 3,653 3,179 2,734 2,423	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89 09 20 93	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00 2,60 2,26 16	34 6 31 9 35 2 367 8 367 8 361 8 367 1 362 7 362 7 362 7 363 9 364 5 365 9
März April Mai Juni Juli August September Oktober November Dezember Jan.—Dez.	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560 60,782 43,989 31,089 26,036	3 30 3 86 3 32 3 09 4 86 2 61 0 43 2 86 0 47 0 93 3 93	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868 5,460 3,957 2,579 2,202	91 90 25 71 75 77 36 91 99 57 66	1,566 2,19 1,788 1,656 833 1,156 3,419 1,900 1,866 1,444 1,823	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07 2 39 3 70	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783 143,739 134,621 123,465 110,482	15 91 26 80 77 25 42 61 74 84 21 02	11,131	85	137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632 211,886 184,433 158,577 140,545 11,131	85 09 42 09 03 30 75 36 37 10 31 85	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,683 3,653 3,179 2,734 2,423 191	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89 09 20 93	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00 2,60 2,26 16	34 6 31 9 35 2 367 8 367 8 361 8 367 1 362 7 362 7 362 7 363 9 364 5 365 9
März	34,686 37,176 46,516 43,524 74,772 78,560 60,782 43,989 31,089 26,036	3 30 3 86 3 32 3 09 4 86 2 61 0 43 2 86 0 47 0 93 3 93	2,129 2,472 2,733 3,384 3,706 6,900 7,868 5,460 3,957 2,579 2,202	91 90 25 71 75 77 36 91 99 57 66	1,566 2,19 1,788 1,656 833 1,156 3,419 1,900 1,866 1,444 1,823	2 97 7 40 6 72 9 46 2 44 5 95 9 96 2 86 4 07 2 39 3 70	108,906 126,582 127,343 124,271 122,760 130,688 123,783 143,739 134,621 123,465 110,482	15 91 26 80 77 25 42 61 74 84 21 02	11,131	85	137,236 140,816 165,939 169,040 175,832 170,824 213,517 213,632 211,886 184,433 158,577 140,545 11,131	85 09 42 09 03 30 75 36 37 37 10 31 85	2,366 2,427 2,861 2,914 3,031 2,945 3,683 3,653 3,179 2,734 2,423 191	15 86 02 48 59 25 34 32 21 89 09 20 93	2,23 2,60 2,51 2,66 2,66 3,68 3,17 3,05 3,00 2,60 2,26 16	34 6 31 9 35 2 367 8 367 8 361 8 367 1 362 7 362 7 362 7 363 9 364 5 365 9

# - Bötzbergbahn - 7 5. Frequenz nach den Stationen.

	Per-	Ge-	Vieh		Güter			erenz oer 1879	ordnu	ng- ing der ionen
	sonen	päek		Versandt	Empfang	Total	Personen	Güter	Per- sonen- zahl	Güter- ge- wicht
	Anzahl	Tonnen	Stück	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Anzahl	Tonnen		
1. Brugg	11,535	28	682	4,392	<b>39,199</b>	43,591	- 432	+ 31,608	6	2
2. Bötzenegg	4,602	7	46	133	197	330	- 201	+ 11	11	13
3. Effingen	5,533	18	88	358	482	840	- 543	+ 345	10	12
4. Hornussen	3,852	7	45	1,818	270	2,088	- 503	+ 1,665	13	9
5. Frick	14,717	29	752	1,805	1,940	3,745	- 1,623	+ 449	4	6
6. Eiken	5,861	7	199	614	841	1,455	- 143	- 153	9	11
7. Stein	15,957	16	165	686	963	1,649	- 1,389	- 51	3	10
8. Mumpf	6,723	10	80	223	3,149	3,372	+ 225	+ 2,938	8	7
9. Möhlin	9,582	42	335	10,596	6,077	16,673	- 574	+ 2,419	7	4
10. Rheinfelden	45,932	108	467	11,087	7,743	18,830	- 2,355	+ 2,183	2	3
11. Augst	13,439	19	84	3,957	4,147	8,104	- 899	- 1,645	5	5
12. Pratteln	4,507	6	50	2,001	275	2,276	- 423	- 1,191	12	8
13. Muttenz	1,525	2	9	25	79	104	- 194	+ 2	14	14
14. Basel	80,676	541	967	137,501	48,289	185,790	- 2,026	+ 15,532	1	1
Nordostbahn, Zürich-Zug-Luzern, Effretikon-Hinweil und fremde										
Bahnen	58,013	589	13,704	49,792	111,337	161,129	- 353	- 13,526		
Rundfahrten	3,333						- 1,191			
Transitverkehr	21,668	351	250	140,948	140,948	281,896	+ 1,429	+ 75,608		
Total	307,455	1,780.	17,923	365,936	365,936					
							77.0			

## 8 — Bötzbergbahn — 6. Verkehr mit andern Bahnen und Transitverkehr.

		on ergbahn		ergbahn	То	tal		Diffe gegenül		
	Personen	Güter	Personen	Güter	Personen	Güter	Pe	ersonen		Güter
I. Direkter Verkehr der Bötzbergbahn.	Anzahl Tonnen Anzahl Tonnen		Anzahl	Tonnen	Anzahl			<b>F</b> onnen		
Nordostbahn und Zürichseedampfboote	41,744	72,513	43,808	29,307	85,552	101,820	-	2,311	-	17,813
Zürich-Zug-Luzern und Rigibahnen	338	2,608	518	1,234	856	3,842	- 1	228	-	798
Effretikon-Hinweil	17	1,006	50	164	67	1,170	-	37	+	57
Verein. Schweizerb. u. weiter gelegene Bahnen	6,757	22,762	7,980	8,090	14,737	30,852	+	358	+	6,55
Tössthalbahn		- <u>-</u>			_	_		-	-	90
Nationalbahn	to of a	104	-	2		106		_	-	67
Wädensweil-Einsiedeln	1,939	420	2,072	185	4,011	605	+	169	+	9
Centralbahn und weiter gelegene Bahnen .	3,177	9,860	3,004	1,357	6,181	11,217		273	-	1,19
Elsass-Lothringen u. weiter gelegene Bahnen	87	_	90	1,911	177	1,911	+	8	+	37
Gr. Badische Bahn	24	50	4	344	28	394	+	12	+	31
K. Württembergische Staatsbahn		91	1 · 1 <u> </u>	70	_	161		_	-	37
K.Bayerische Bahn und weiter gelegene Bahnen	612	1,923	487	7,128	1,099	9,051	+	247	+	33
Total	54,695	111,337	58,013	49,792	112,708	161,129	_	2,055	-	13,52
							-			
II. Transitverkehr über die Bötzbergbahn.	V	on	N	ach		1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1				
11. ITalistive kelli ubel ule botzbergballi.	Centr	albahn, Centralbahn, n-Luzern-Jura-Bern-Luzern-				1				
	Ba	ahn,	Ba	hn,						
		othringen weiter		othringen weiter						
Nordostbahn	6,944	63,508	6,666	30,233	13,610	93,741	+	789	+	22,69
Zürich-Zug-Luzern	13	2,816	10	94	23	2,910	-	2	+	65
Effretikon-Hinweil	-	752	-	9	_	761		-	+	21
Verein. Schweizerb. u. weiter gelegene Bahnen.	1,039	28,193	672	596	1,711	28,789	+	215	+	7,16
Wädensweil-Einsiedeln	3,160		3,164	_	6,324	-	+	427	-	
K. Württembergische Staatsbahn	_	_	_	. 5		5		_	-	1
K.Bayerische Bahn und weiter gelegene Bahnen		389	_	14,353	_	14,742		_	+	7,09
Total	11,156	95,658	10,512	45,290	21,668	140,948	+	1,429	+	37,80
Gesammttotal	65,851	206,995	68,525	95,082	134,376	302,077	-	626	+	24,27
	7						1		1	
					113 6					
									1	
	1		1.7	200 000					1	

# 7. Verkehr nach den Waarengattungen.

	1879	1880	Gegenül	er 1879
A. Lebens- und Genussmittel:	10.0	1000	mehr	weniger
a) Verbrauchsmittel	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
I. In festem Zustande				
1. Getreide	24,377	15,162		9,21
2. Mehl und Mühlenfabrikate, einschliesslich Teigwaaren	4,368	2,818		1,55
3. Kartoffeln und Gemüse	2,673	3,947	1,274	
4. Baumfrüchte	584	620	36	
5. Fleisch u. Fleischwaaren, Geflügel, Fische, Wildpret etc.	2,136	2,333	197	
6. Butter und Schmalz	818	1,060	242	
7. Käse und Zieger	2,736	3,158	422	
8. Kaffee und Kaffee-Surrogate	3,295	3,339	44	
9. Zucker	3,399	4,189	790	
10. Tabak und Cigarren	3,559	3,109		450
	47,945	39,735		8,21
II. In flüssigem Zustande	1,216	636		
11. Milch, einschliesslich condensirte			10.007	580
12. Wein und Most	8,397	22,024	13,627	
13. Bier	2,780	5,513	2,733	
14. Branntwein und Liqueur	549	580	31	
b) Gebrauchsmittel	12,942	28,753	15,811	•
15. Hausrath und Effekten	1,720	1,715		
16. Bücher, Kunstgegenstände und Musikalien	441	466	25	
	2,161	2,181	20	,
D. D	63,048	70,669	7,621	
B. Brennmaterialien:	159	154		
	32	154	07	Ę
18. Holzkohlen	34	59	27	· · · · ·
19. Steinkohlen, Agglomérés, Braunkohlen, Coaks und	107 171	145 700	20 507	
The state of the s	107,171	145,768	38,597	• .
20. Torf	68	46	•	22
C. Baumaterialien:	107,430	146,027	38,597	•
04 70 1 1 70 1 1 1	1,340	6,000	4.740	
	,	6,080	4,740	
22. Backsteine, Ziegel und Dachschiefer	2,371	1,767	170	604
23. Kalk und Kalksteine	80	256	176	•
24. Cement	326	828	502	
25. Gyps und Gypssteine	645	831	186	
26. Asphalt	45	154	109	
27. Bauholz, Sägewaaren, Parqueterie	20,101	26,956	6,855	
28. Übriges Holz, Holzwaaren, auch Schwellen	3,823	5,170	1,347	
	28,731	42,042	13,311	
D. Metalllindustrie:				
29. Rohes und altes Eisen, Erze	12,234	4,788		7,446
30. Fabrizirtes Eisen und andere Metalle, Bleche, Draht,				
Stabeisen	10,831	11,465	634	
31. Eisenwaaren	3,750	5,220	1,470	
32. Eisenbahnschienen und Räder nebst Zubehörde	3,339	5,043	1,704	
33. Maschinen und Maschinentheile.	3,642	3,698	56	
				0 700
	99 000			
Übertrag	<b>33,796</b> 233,005	<b>30,214</b> 288,952	55,947	3,582

# Verkehr nach den Waarengattungen.

	1879	1880	Gegenüb	er 1879
	10.0	1000	mehr	weniger
	Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
Übertrag .	233,005	288,952	55,947	
E. Textilindustrie:				
a) in Baumwolle				
34. Baumwolle (roh)	7,323	7,928	605	
35. Garn und Tücher (roh)	5,599	4,828		77
36. Baumwollwaaren (gefärbte und gedruckte), Broderien	3,877	5,314	1,437	• 3
37. Baumwollabfälle	1,301	1,271		3
b) in Leinen, Hanf etc.	18,100	19,341	1,241	
38. Leinengarn, Leinwand und Leinenwaaren	1,333	1,135		19
39. Seide, roh, gezwirnt, Stoffe, Cocons, Abfälle, Floretseide d) in Wolle	2,705	2,940	235	
40. Wolle, rohe, Garn und Waaren, Abfälle	1,704	1,321		38
F. Gerberei:	23,842	24,737	895	
41. Felle und Häute	1,027	1,043	16	
42. Rinde und übrige Gerbstoffe	1,931	1,122		80
43. Leder und Lederwaaren	537	521		
G. Glas- und Thonfabrikation:	3,495	2,686		80
44. Glas und Glaswaaren, Töpferwaaren (Steingut und				
Porzellan)	2,162	2,365	203	
H. Papierfabrikation:	2,162	2,365	203	
45. Hadern und Papiermasse (Holzstoff)	818	1,209	391	
46. Papier und Carton	922	1,246	324	
I. Hülfsstoffe für die Landwirthschaft und Industrie:	1,740	2,455	715	٠.
47. Eis	4	4		
48. Salz	20,450	18,302		2,14
49. Erden aller Art (Kies und Sand)	1,155	1,302	147	
50. Mineralöl	2,775	4,133	1,358	
51. Vegetabilische Öle	1,584	1,462		12
52. Fett und Fettwaaren, Seife und Kerzen	852	862	10	
53. Sprit	1,179	1,215	36	
54. Farben, Farbwaaren und Droguerien	2,406	1,770	· - · · · ·	6
55. Chemische Produkte, ausschliesslich Düngmittel .	2,738	3,853	1,115	
56. Stärke und Stärkemehl	1,090	1,505	415	
57. Heu und Stroh	426	862	436	
58. Düngmittel	1,404	1,986	582	
K. Hülfsmittel zum Transport:	36,063	37,256	1,193	
59. Fahrzeuge, einschliesslich Lokomotiven und Wagen .	884	567		- 3:
60. Leere Gebinde und Emballagen	2,767	4,358	1,591	
	3,651	4,925	1,274	
Total .	303,958	363,376	59,418	
Nicht klassifizirte Waaren	3,881	2,560		1,32
Gesammttotal	307,839	365,936	58,097	

## 8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen.

	D-1-18	bezo	anze Ba ogen, kom	hnlänge men	-	. 1	ittobetrag (		elbaren E Bahnkilom			lbare nen per
	Bahnlänge	Personen	Gepäck	Güter	per Zugskilom	per Wagen achsen- kilometer	Personen	Gepäck	Vieh	Güter	Total	Mittelbare Einnahmen per Robukilometer
	Kilometer	Anzahl	Tonnen	Tonnen	Fr.	Cts.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1875	24.2	198,323	1,241	290,808	4. 34	15.30	10,535	642	256	24,432	35,865	146
1876	58	179,861	1,249	312,385	4. 43	16.13	9,352	640	179	25,341	35,512	428
1877	58	176,075	1,310	296,112	5. 20	17.19	8,896	648	287	23,699	33,530	454
1878	58	167,187	1,388	265,612	5. 41	18.38	9,020	709	339	22,135	32,203	479
1879	58	168,958	1,353	274,051	5. 51	19.64	8,980	700	302	22,586	32,568	160
1880	58	168,031	1,495	334,389	5. 67	18.13	9,113	779	365	25,644	35,901	199

### Ausgaben.

1879			1880	
Fr.	Cts.	시 분들 문화 경기에 남자 마시 아니라 되었다.	Fr.	Cts.
927,431	05	a. Vertragsgemässe Entschädigung der Nordostbahn für die Besorgung des Betriebsdienstes	994,799	61
117,562	97	b. Miethzins für die Mitbenutzung des Bahnhofes Basel u. der Bahnstrecke Basel-Pratteln	127,996	50
17,257	44	c. Miethzins für die Mitbenutzung des Bahnhofes Brugg	17,256	46
552	52	d. Assekuranzgebühren	556	24
		e. Erneuerung des Oberbaues: Fr. 3,095. 37 Cts 1. Bahnhof Brugg Fr. 1,627. 26 Cts.		
		", 11,729. 51 ", 2. Strecke Brugg-Pratteln ", 42,408. 71 ",		
23,099	17	" 8,274. 29 " 3. " Pratteln-Basel " 8,425. 69 "	52,461	66
_		f. Ausbau und neue Anlagen	22,751	26
22,415	96	$g. { m Verschiedenes}$	436	44
1,108,319	11		1,216,258	17

Die wesentliche Vermehrung auf der Betriebsentschädigung an die Nordostbahn im Jahr 1880 gegenüber 1879 findet ihre Begründung in den in der Übersicht der ausgeführten Bahnzüge ausgewiesenen grösseren Fahrleistungen der Nordostbahn im Berichtsjahr. Das Antheilsbetreffniss der Bötzbergbahn an den Baukapitalzinsen des Bahnhofes Basel und der Strecke Basel-Pratteln wurde zum Theil durch die Zunahme auf den von der Bötzbergbahn im Berichtsjahr auf der genannten Strecke aus- und eingeführten Wagenachsen gesteigert und zum Theil durch die Vermehrung des Baukapitals bedingt, welche die im Jahr 1880 in Angriff genommenen Strassenunterführungen etc. erforderten, die in Folge der in unserm letztjährigen Geschäftsbericht erwähnten Vereinbarung zwischen dem Kanton Baselstadt und der Centralbahn letzterer auferlegt wurden. Zur Gewinnung mittelguter Eisenschienen für Einzelnauswechslung wurde zwischen Brugg und Frick auf einer Strecke von 2901 Metern das Geleise durch Stahlschienen erneuert, woraus die Mehrausgabe unter litt. e hauptsächlich resultirt.

#### Finanzergebniss.

Um das Betriebsergebniss der Bötzbergbahn zu ermitteln, sind die Kapitalzinse, welche für die Mitbenutzung der Bahnhöfe Basel und Brugg, der Stationen Muttenz und Pratteln, sowie der Bahnstrecke Basel-Pratteln bezahlt werden, von den Ausgaben abzurechnen, weil dieselben das Äquivalent der Ersparnisse am Baukapital bilden, welche dadurch erzielt wurden, dass die Bötzbergbahn die genannten Objekte nicht selbst zu erstellen hatte. Hienach erhalten wir folgendes Resultat:

	1879.												1880.	
Fr.	1,898,556.	51						Einnahmen				Fr.	2,093,412.	89
27	973,498.	70					•	Ausgaben		•	٠	""	1,071,005.	21
Fr.	, 925,057.	81						Reinertrag				Fr.	1,022,407.	68
	0/0 48.72		Rein	ert	rag	in	ı Pı	rozenten der	Bruttoe	einnah	me		<sup>0</sup> /0 <b>48</b> .89	
Fr.	15,949.	27			$\mathbf{R}$	ein	ertr	ag per Bahnl	kilomet	er		Fr.	17,627.	72

Werden von diesem Reinertrag noch die vorerwähnten Zinse mit Fr. 145,252. 96 Cts. in Abzug gebracht, so verbleibt ein Überschusss von Fr. 877,154. 72 Cts. gleich einem Jahreszinse von 3.593% des Baukapitals gegenüber 3.23% im Vorjahr. Vertragsgemäss fällt je die Hälfte dieses Überschusses, mithin Fr. 438,577. 36 Cts., den beiden betheiligten Bahngesellschaften zu.

Die Baurechnung wurde zufolge Verständigung zwischen den beiden Bahngesellschaften mit 1. Januar 1880 in dem Sinne geschlossen, dass fernerhin alle noch nothwendig werdenden Bauausgaben, einschliesslich bauliche Ergänzungsarbeiten, sofern sie nicht je den Betrag von Fr. 20,000 überschreiten, nicht mehr dem Bauconto aufgerechnet, sondern unter dem Titel "Ausbau und neue Anlagen" der Betriebsrechnung belastet werden sollen, und der vorhandene Baukapitalsaldo, wie auch spätere Einnahmen für Verkauf von Landabschnitten, Inventarstücken u. s. w. je hälftig an die Central- und die Nordostbahn auszurichten sind. Demzufolge wurde der Baukapitalsaldo vom 31. Dezember 1879 mit

 zuzüglich der Einnahmen im Jahre 1880 für Erlös von Landabschnitten .
 Fr. 6,448. 52

 und Liquidation des Tunnelinventars .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .
 .

an die beiden Bahngesellschaften zurückbezahlt, wodurch sich deren Einzahlungen auf die Bötzbergbahn per Ende des Berichtsjahres von Fr. 24,460,000 auf Fr. 24,408,732. 45 Cts. reduzirten.

Der Schatzungswerth der unverkauften entbehrlichen Landabschnitte beträgt Fr. 24,050.

Genehmigen Sie, Tit., die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung. Zürich, den 27. Mai 1881.

Namens der Direktion der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft:

Der Präsident:

Studer.

## Rechnungen

der

Direktion der Schweizerischen Nordostbahn-Gesellschaft

über die

# Bötzbergbahn

umfassend das Jahr 1880.

# I. Betriebsrechnung der

본었다. 이 에 있다. 나이가 있는 환경하였으며 많을 하였습	Fr.	Cts.	Fr.	.Ct
Einnahmen.				
44. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19				
A. Unmittelbare Betriebseinnahmen.				
a. Unmittetoare Detrieosemnammen.				
I. Personentransport	528,594	48		
II. Gepäcktransport	45,185	58		
III. Viehtransport	21,161	-		
IV. Gütertransport	1,487,339	98		1
			2,082,281	(
B. Mittelbare Betriebseinnahmen.				1
b. Mittelbare Betriebseinnammen.				
I. Pacht- und Miethzinse	10,778	70		
II. Verschiedenes	353	15		
			11,131	1 8
		12		-
				-
Summa			2,093,412	8
			, -,	-
(1984) 프로토토 (1984) 그렇지 않는 사회들이 어떻게 되었다.				1

## Bötzbergbahn vom Jahr 1880.

	Fr.	Cts.	Fr.	Cts
Ausgaben.				
. Betriebsausgaben.				
I. Vertragsgemässe Entschädigung an die Nordostbahngesellschaft für die				
Besorgung des Betriebsdienstes  II. Miethzinse für die Mitbenutzung gemeinschaftlicher Bahnhöfe u. Bahnstrecken:	994,799	61		
a. des Bahnhofes Basel und der Bahnstrecke Basel-Pratteln . Fr. 127,996. 50 b. der in gemeinschaftlicher Benutzung stehenden Abtheilungen des Bahnhofes Brugg	145,252	96		
III. Gebühren für die Versicherung der Gebäude und des Mobiliars, sowie Steuern	556	24		
IV. Erneuerung des Oberbaues:				
a. Bahnhof Brugg        Fr. 1,627. 26         b. Bahnstrecke Brugg-Pratteln        , 42,408. 71         c.       , Pratteln-Basel       , 8,425. 69	52,461	66		
V. Ausbau und neue Anlagen:	J			
a. Entwässerungsarbeiten zwischen Stein und Möhlin Fr. 21,417. 42 b. Erstellen von Wassergräben zwischen Kil. 73,35-74,2	22,751	26		
VI. Verschiedenes	436	44	1,216,258	1
3. Reinertrag.			1,210,298	1
I. Hälftiger Antheil der Centralbahn	438,577	36		
II. Hälftiger Antheil der Nordostbahn	438,577	36		
$=3.593^{0}/_{0}$ des Baukapitals von Fr. 24,408,732. 45			877,154	7
Summa	•		2,093,412	8
				1

# II. Rechnung über den Bau der Bötzbergbahn vom Jahr 1880.

	Fr.	Cts.	Fr.	Ct
Einnahmen.				
			1	
I. Saldo der Rechnung vom Jahre 1879			37,372	7
II. Einzahlungen der beiden betheiligten Bahngesellschaften		-		
III. Erlös von entbehrlichen Landabschnitten u. dgl	6,448	52		
IV. Verschiedenes (Inventarverkäufe etc.)	7,446	24	13,894	7
			51,267	5
Ausgaben.				
Keine	•			-
Aktiv-Saldo per 31. Dezember 1880			51,267	5
Liquidation				
des Aktiv-Saldo per 31. Dezember 1880.				
a. Rückzahlung an die Schweizerische Centralbahn $^{1}/_{2}=$	25,633	78		
b. Rückzahlung an die Schweizerische Nordostbahn $^1\!/_2 =$	25,633	77	51,267	1.5
Summa wie oben .			51,267	5
Rekapitulation				
der Nettoausgaben für den Bau der Bötzbergbahn.		1		
Nettoausgaben von 1870—1879 laut vorjähriger Rechnung	24,422,627	21		
Ab: Einnahmen im Jahr 1880	13,894	76	24,408,732	4
Summa der Einzahlungen auf das Baukapital der Bötzbergbahn				
per 31. Dezember 1880			24,408,732	4